

---

---

**Systèmes de canalisations en plastique  
pour les installations d'eau chaude et  
froide — Polybutène (PB) —**

**Partie 2:  
Tubes**

**AMENDEMENT 1**  
**(standards.iteh.ai)**

*Plastics piping systems for hot and cold water installations —  
Polybutylene (PB) —*

*ISO 15876-2:2003/Am 1:2007*  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007>  
**Part 2: Pipes**  
**AMENDMENT 1**



**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 15876-2:2003/Amd 1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007>



**DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT**

© ISO 2007

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax. + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Publié en Suisse

## Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 15876-2:2003 a été élaboré par le comité technique CEN/TC 155, *Systèmes de canalisations et de gaines en plastiques*, du Comité européen de normalisation (CEN) en collaboration avec le comité technique ISO/TC 138,  *Tubes, raccords et robinetterie en matières plastiques pour le transport des fluides*, sous-comité SC 2,  *Tubes et raccords en matières plastiques pour adduction et distribution d'eau*, conformément à l'Accord de coopération technique entre l'ISO et le CEN (Accord de Vienne).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007>

## Introduction

Dans l'ISO 15876-2:2003, le «tube de base» doit satisfaire aux exigences dimensionnelles et la couche barrière est un «élément rapporté» conférant au produit fini une épaisseur de paroi et un diamètre extérieur plus importants que ce qui est indiqué dans la norme. Dans certains pays, il est courant que le «produit fini» doive se conformer aux exigences dimensionnelles de la norme.

Cette situation crée un problème dans le monde en raison de l'existence d'exigences différentes dans les divers pays. Ce qui précède montre la nécessité d'avoir sur le marché une procédure commune expliquant comment traiter le problème.

Le présent amendement à l'ISO 15876-2:2003 a donc été élaboré afin de clarifier les exigences en matière de dimensions et de tolérances pour les canalisations avec couche barrière et d'établir un mode opératoire commun expliquant comment concevoir et tester ces tubes.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 15876-2:2003/Amd 1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007>

# Systèmes de canalisations en plastique pour les installations d'eau chaude et froide — Polybutène (PB) —

## Partie 2: Tubes

### AMENDEMENT 1

Page 4, 6.1.3

Remplacer le paragraphe actuel par le suivant:

**6.1.3** Les valeurs du diamètre extérieur et/ou de l'épaisseur de paroi s'appliquent au tube en polybutène et ne tiennent pas compte des couches extérieures supplémentaires. Pour les tubes pourvus d'une couche barrière<sup>1)</sup>, les valeurs de diamètre extérieur et d'épaisseur de paroi peuvent s'appliquer au produit fini, y compris la couche barrière, à condition que l'épaisseur de la couche barrière extérieure, y compris toute couche adhésive, soit  $\leq 0,4$  mm et que les calculs de dimensionnement utilisant les valeurs du diamètre extérieur et de l'épaisseur de paroi du tube de base (PB) correspondent aux valeurs  $S_{\text{calc, max}}$  données dans le Tableau 1.

Le fabricant doit indiquer dans sa documentation les dimensions et les tolérances du tube de base lorsque celles-ci diffèrent de celles indiquées dans les Tableaux 2 à 6 de la présente partie de l'ISO 15876.

NOTE Pour les besoins de la certification, lorsqu'une couche barrière en matière plastique est incorporée dans la paroi du tube PB, cette construction est couverte par le présent document jusqu'à la publication de normes sur de tels produits (voir Références bibliographiques de [7] à [10]).

Page 12

Ajouter les références suivantes dans la Bibliographie:

- [7] ISO 21003-1<sup>2)</sup>, *Systèmes de canalisations multicouches pour installations d'eau chaude et froide à l'intérieur des bâtiments — Partie 1: Généralités*
- [8] ISO 21003-2<sup>2)</sup>, *Systèmes de canalisations multicouches pour installations d'eau chaude et froide à l'intérieur des bâtiments — Partie 2: Tubes*
- [9] ISO 21003-3<sup>2)</sup>, *Systèmes de canalisations multicouches pour installations d'eau chaude et froide à l'intérieur des bâtiments — Partie 3: Raccords*
- [10] ISO 21003-5<sup>2)</sup>, *Systèmes de canalisations multicouches pour installations d'eau chaude et froide à l'intérieur des bâtiments — Partie 5: Aptitude à l'emploi du système*

---

1) ISO 15876-1:2003/Amd.1:2007.

2) À publier.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 15876-2:2003/Amd 1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/8f1219a0-120b-43ea-8c1e-b38a188ca1d0/iso-15876-2-2003-amd-1-2007>

---

---

**ICS 23.040.20; 91.140.60**

Prix basé sur 1 page